Recent Books on Linguistics - April 2009

Office

Blk 231, Bain Street #03-05, Bras Basah Complex Singapore 180231

Tel: +65-6883-2284/6883-2204

Fax: +65-6883-2144 info@marymartin.com www.marymartin.com

Role Relationships and Lexical Descriptions Applied to Batad Ifugao / Leonard E Newell

Manila: Linguistic Society of the Philippines, 2008

xvi. 175p,; 25cm

ISBN-13: 9789717800288

\$ 25.00

Narrative Episodes from the Tulalang Epic / Hazel J Wrigglesworth, Ampatuan Ampalid et

Manila: Linguistic Society of the Philippines, 2008

vii. 274p,; 25cm

ISBN-13: 9789717800295

\$ 25.00

Studies in Philippine Languages and Culture: 10-ICAL Borneo, Sulawesi &

Philippines Papers Volume 19, 2008

Philippines: Linguistic Society of the Philippines & Summer Institute of Linguistics, 2008

201p,; 26cm ISSN: 0119-6456

\$ 25.00

English, Afrikaans, Northern Sotho, Tswana aid / Isabel Uys

Cape Town, South Africa: Pharos Books, 2008

280p.; 193 x 130 mm. ISBN 9781868900848

\$ 17.00

The English-Afrikaans-Northern Sotho-Tswana Aid is a handy reference work for those wishing to improve their knowledge of one or more of the four languages included. Translations for commonly used words and phrases are given in the four languages at a glance. The words and phrases are arranged in different themes such as days of the week, the months of the year, shopping, religion, food and drink. Ideal for use in the classroom, office or for self-study at home.

Wisdom Of The People: 2000 Chinyanja Proverbs / Joseph C. Chakanza

Zomba, Malawi: Kachere Series, 2000

469p.;

Isbn 9789990816352

\$ 21.67

Even When Malawian Society Had Not Taken To Writing, Wisdom Was Never Lacking, Expressed Mostly In Proverbs. Fr. J.C. Chakanza Has Collected More Than 2000 Chinyanja (Or, As Others Call It, Chichewa) Proverbs, And Presents An Intriguing Picture Of The Wisdom Of A People In Central Africa.

Wisdom Of The Yawo People / Ian Dicks Zomba, Malawi: Kachere Series, 2006 135p.; Isbn 9789990876738 \$ 12.50

Wisdom Of The Yawo People Is A Collection Of Traditional Proverbs And Stories From The Yawo People Of South Eastern Africa. The Literature Is Colorful, Simple Often Humorous And Yet Contains Deep Wisdom Rooted In African Soil, But Applicable To People Everywhere. In A Disarming Way The Proverbs And Stories Reveal The End Result Of Greed, Laziness, Pride, Unregulated Sexual Activity And So Forth. They Also Promote The Value Of Welcoming Strangers, Belonging, Being Respectful And Much More. Wisdom Of The Yawo People Is Told In Both The Yawo Language And English. Each Proverb And Story Is Accompanied By A Short Interpretation So That The Reader Is Left In No Doubt About The Intended Meaning.

Tonga Proverbs For Preaching And Teaching / David K Mphande Zomba, Malawi: Kachere Series, 2006 203p.; Isbn 978999087610x \$ 7.50

Mphande Collected Proverbs From The Tonga People In Order To Conserve The Tradition And The Culture Of The Tonga. Proverbs And Especially Those Of The Tonga People, Are Powerful Vehicles To Convey Moral Instructions To Young People. It Is Therefore Hoped That This Book Can Be Used By Elders For Preaching And Teaching, Since Many Proverbs Can Also Affirm The Word Of God As It Is Examined In This Book.

Chichewa - Chinyanja-English / Steven Paas Zomba, Malawi : Kachere Series, 2004 522p.; Isbn 9789990816662 \$ 21.67

This Dictionary Is A Tool For More Than 15 Million People Who Use The Chichewa/Chinyanja Language. People Often Try To Express Themselves In English When They Read Or Write. May This Book Contribute To Reducing The Language Barrier.

Very Basic Mandarin 100 Lessons (International Edition) / H T Arshad

Petaling Jaya: Meoral Publishing House, 2008

326p,; 30cm

ISBN-13: 9789832394136

\$ 40.00

Bahasa Dalam and Malay Speech Etiquette in Brunei Darussalam / Hajah Dayang Fatimah Haji Awang Chuchu

Bandar Seri Begawan : Dewan Bahasa Dan Pustaka Brunei, 2009

```
115p.
99917-0-632-1
1.
3.
$ 15.00
Vii, 222p.
978-983-2950-67-7
1.
```

Malay Language – Usage – Brunei Darussalam

Malay Language - History - Brunei Darussalam

Sociolinguistics - Brunei Darussalam

Language and Life / (Ed) Nik Salida Suhaila Nik Saleh et al.

Malaysia: Universiti Sains Islam Malaysia, 2007

Language and Languages – Study and Teaching

English Language – Study and Teaching 2.

\$ 15.00

Issues on English as Second Language Pedagogy: A Research Based Perspective / (Ed) Haliza Harun

Malaysia: Penerbit USIM, 2008

Xi, 132p.

978-983-2950-80-6

English Language - Usage - Malaysia 1.

English Language - Study and Teaching - Malaysia 2.

\$ 14.00

Second Language reading: Problems, Diagnosis & Instruction / Harison Mohd. Sidek Malaysia: USIM Press, 2008

Vii, 169p.

978-983-2950-85-1

Second Language Acquisition

2. Language and Languages - Study and Teaching

\$ 14.00

Essays on Language and Ethnic Relations / Abdul Karim Abdullah @ Leslie Terebessy et

Malaysia: Universiti Sains Islam Malaysia Press, 2008

Vii, 177p.

978-983-2950-95-0

\$ 20.00

Shekgalgari Grammar / S. Lukusa Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781920294434

\$ 27.36

Metaphors of our Times / Alec J.C. Pongweni & Emmanuel M. Chiwome

Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781919932736

\$ 35.10

"This book is a collection of 3248 pithy sayings in Shona, both traditional and modern, that have been compiled and listed together with the English translations in individual sections for proverbs, idioms, similes and other figurative expressions. These sections correspond with the individual chapters, while Ndau sayings and expressions are listed in their own chapters, separately from the other dialects that are collectively referred to as Standard Shona. The collection is preceded by a general introductory chapter and a second chapter that discusses types and functions of figurative language in general and continuation of the creativity that is still producing them today. The main part of the book comprises the lists in the middle chapters. The concluding chapter is an essay on the structure, function and meaning of ideophones in the Shona language. In this collection, there is something for everyone. Serious scholars will find something to engage their minds while casual readers will also find sections that are light reading but still trigger their imaginations. The authors have succeeded admirably in their three main aims - collecting and recording for posterity; explaining and illustrating various forms of figurative language; and showing continuity of the tradition and the creativity that produced the old stock of sayings the Shona speakers have inherited from their ancestors and which they continue to use to produce many more such sayings in modern Shona society."

A Unified Standard Orthography for Shona-Nyai Language Varieties / P. Alfandega et al Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781919932958

\$ 7.13

A Unified Standard Orthography for TsHivenda / N.M. Musehane et al. Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781920294427

\$ 7.13

A Unified Standard Orthography for South-Central African Languages / F. Banda et al Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781920294526

\$ 7.13

A Unified Standard Orthography for Namibian Bantu Languages: Oshiwambo, Otjiherero, Rukwangali, Rumanyo, Silozi and Thimbukushu / M. Wakumelo-Nkolola et al.

Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781920294618

\$ 7.13

Towards A Characterisation of Bantoid Languages: A Case Study of Noun Classes of

Kenyang / Florence Tabe

Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781919932651

\$ 5.70

An Analysis of the direct Yoruba Proverbs / R.K. Omoloso

Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781919932835

\$ 3.57

Epistemological Implications of Selected Shona Proverbs / E. Gwaravanda & D. Masaka

Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781919932927

\$ 3.75

Language Policy and Practice in Post-Colonial Zimbabwe: Is It a Case of New Wine Old

Skins? / Wiseman Magwa

Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781920294397

\$ 3.75

Implications of Diglossia Leakage from Shona (L) to Shona (H): A Case of Advertising in

Shona / J. Mapara & S. Nyota

Cape Town, South Africa: CASAS, 2008

ISBN 9781920294496

\$ 5.70

Setswana-English, English-Setswana Dictionary / Compiled by Z I Matumo

Botswana: Macmillan, 2009 (re printed)

647p.;

ISBN 9991277773

\$ 54.00

Phrase Book Setswana-English / Edited by M.Nkoane

Botswana: Pula Press, 2008 (29 th impression)

ISBN 9991261273

\$ 13.00

Compact Setswana Dictionary English-Setswana: Setswana-English

South Africa: Shuter and Shooter, 2008 (Third Edition)

199p.;

ISBN 9780796006394

\$ 23.00

First steps in spoken Setswana

Botswana: Pula Press, 2008 (Seventeenth edition)

107p.;

ISBN 9789000007110

\$ 25.00

The Sound System of Setswana (2nd edition) / University of Botswana Department of African Languages and Literature

Botswana: Lightbooks Publishers, 1999

ISBN 9991271163

\$ 38.00

An Introduction to the Structure of Setswana Sentences / University of Botswana Department of African Languages and Literature

Botswana: Lightbooks Publishers, 2000

ISBN 9991271171

\$ 38.00

HOW TO ORDER BOOKS FROM US:

Institutional/Individual Libraries;

Please send us your official purchase order by e-mail/fax/post. We shall despatch the books to you. On receipt of the books in good condition, you can send us your Payment by Cheque/Wire Transfer. Credit Card Payments are accepted through paypal. For Postage & Packing - Actuals are charged.

If you need any further clarification, please do contact us.